## THE CORPORATION OF THE TOWN OF HEARST

Minutes of the regular meeting of Council held on August 29, 2017 at 6:00 p.m. in the Municipal Council Chambers at the Town Hall, 925 Alexandra Street, Hearst, Ontario.

Present: Mayor Roger Sigouin

Acting Mayor
Councillor
Raymond Vermette

Staff: CAO Yves Morrissette

Clerk Janine Lecours

#### 1. OPENING OF MEETING

Resolution No. 240-17

Proposed by: Councillor Conrad Morin Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that this regular meeting of Council be hereby opened at

6 p.m.

**CARRIED** 

#### 2. OPENING PRAYER

The Mayor recites the opening prayer.

# 3. ADOPTION OF THE ORDER OF BUSINESS

Resolution No. 241-17

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that the agenda be approved as presented.

**CARRIED** 

#### 4. PECUNIARY INTERESTS

Nil

#### 5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS OF COUNCIL

Resolution No. 242-17

Proposed by : Councillor Raymond Vermette Seconded by : Councillor André Rhéaume

BE IT RESOLVED that By-law No. 52-17, being a by-law to approve the minutes of the regular meeting of Council held on July 25, 2017 and of the special meeting held on August 14, 2017, be hereby adopted.

#### 6. DELEGATIONS AND PRESENTATIONS

Nil

### 7. CORRESPONDENCE AND COMMUNICATIONS

Resolution No. 243-17

Proposed by: Councillor Conrad Morin

Seconded by: Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that the list of correspondence presented at the August 29,

2017 regular meeting of Council be hereby filed.

**CARRIED** 

#### 8. REPORTS AND MINUTES FROM COMMITTEES AND BOARDS

Resolution No. 244-17

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that Council takes note of the reports and minutes of meetings of:

- Hearst Accessibility Committee dated June 2, 2017;
- Long-Term Care Committee dated June 15, 2017;
- Police Services Board dated June 22, 2017;
- Hearst Power Distribution Corporation dated October 27 and December 16, 2016, January 18 and March 3, 2017

**CARRIED** 

#### 9. REPORT OF THE CHIEF ADMINISTRATIVE OFFICER

The Chief Administrative Officer briefs members of Council on the various municipal ongoing projects. The written report is appended hereto.

### 10. FUNCTIONS OF COUNCIL

# a) Report from the Operations Working Group

## i) MOE Drinking Water System Inspection Report 2017-2018

Resolution No. 245-17

Proposed by : Councillor Gérard Proulx Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that Council hereby takes note of the Ministry of the Environment's 2017-18 inspection report for the Hearst Drinking Water System.

## ii) Exception to Solid Waste Management Policy for Community Living

Resolution No. 246-17

Proposed by : Councillor Gérard Proulx Seconded by : Councillor Claude Gagnon

WHEREAS By-law No. 87-16 provides for the cancellation of the garbage and recycling collection service for tax-exempt properties, and

WHEREAS the cancellation of the collection service will incur substantial financial pressure for Community Living since the agency has received no increase in its budget for over eight years, and

WHEREAS the Ministry of Community and Social Services has refused to provide Community Living with additional funding to cover this new expense and that they will have to absorb this new expenditure within its annual budget, and WHEREAS the quality of life and services that persons with intellectual disabilities receive could be affected,

BE IT RESOLVED Council hereby makes an exception the Solid Waste Management Policy and authorizes the garbage and recycling collection service to Community Living.

#### **CARRIED**

# iii) Request from CSCDGR for waste and recycling collection service

Resolution No. 247-17

Proposed by : Councillor Gérard Proulx Seconded by : Councillor Claude Gagnon

WHEREAS further the announcement that the waste collection service will no longer be available to tax-exempt properties, the Conseil scolaire catholique de district des Grandes-Rivières has requested a price quote to pursue the waste and recycling collection service, and

WHEREAS two local businesses are trying to provide a private collection service, and

WHEREAS as practice, the Municipality does not compete with private companies,

BE IT RESOLVED that the request from Conseil scolaire catholique de district des Grandes-Rivières to provide a price quote for the waste and recycling collection service, be hereby denied.

#### CARRIED

## iv) Purchase waste and recycling collection truck from Joe Johnson

Resolution No. 248-17

Proposed by : Councillor Gérard Proulx Seconded by : Councillor Claude Gagnon

WHEREAS a comprehensive review of bids received from Joe Johnson Equipment for a waste collection and recycling truck was undertaken by the Director of Public Works and Engineering Services,

BE IT RESOLVED that Council authorizes the purchase of a Navistar 7400 collection truck, with option of second automated arm, for a total price of \$415,721, 42, subject to the vehicle being supplied by a local provider.

CARRIED

### v) Appointment of Jean-Marc St-Amour as Fire Chief

Resolution No. 249-17

Proposed by : Councillor Gérard Proulx Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that By-law No. 53-17, being a by-law appointing Jean-Marc St-Amour Fire Chief of the Hearst Fire Department of the Town of Hearst, be hereby adopted.

# vi) Agreement with Jean-Marc St-Amour to perform Fire Chief duties on contractual basis

Resolution No. 250-17

Proposed by : Councillor Gérard Proulx Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that By-law No. 54-17, being a by-law to authorize the execution of an agreement with Jean-Marc St-Amour, to perform the duties Fire Chief of the Hearst Fire Department of the Town of Hearst, on a contractual basis, be hereby adopted.

**CARRIED** 

# vii) Adoption of the Operations Working Group Report

Resolution No. 251-17

Proposed by : Councillor Gérard Proulx Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that the report from the Operations Working Group dated August 23, 2017 be hereby adopted.

**CARRIED** 

# 11. HEARING AND PUBLIC MEETING

Resolution No. 252-17

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that the regular meeting of this Council be hereby adjourned in order that the public meeting to hear comments on the request for tax rebate commence.

**CARRIED** 

Report of the public meeting is appended hereto.

Resolution No. 253-17

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that this public meeting be hereby closed and that the regular meeting of this Council be hereby reconvened.

CARRIED

### b) Report from the Planning Working Group

Nil

## c) Report from the Parks and Recreation Working Group

# i) Increase of fee for public swim at Stéphane Lecours Swimming Pool

Resolution No. 254-17

Proposed by : Councillor Raymond Vermette Seconded by : Councillor Daniel Lemaire

BE IT RESOLVED that By-law No. 55-17, being a by-law to amend Schedule A of By-law No. 93-15, to increase the fee for public swim at the Stéphane Lecours Swimming Pool, be hereby adopted.

# ii) Agreement with Hearst Lumberjacks for privileges granted to the team

Resolution No. 255-17

Proposed by : Councillor Raymond Vermette Seconded by : Councillor Daniel Lemaire

WHEREAS the Town's support is crucial to the start-up and long-term viability of the Lumberjacks junior hockey team, and

WHEREAS pursuant to Resolution No. 407-15, Council confirmed its support to the team,

BE IT RESOLVED that By-law no. 56-17, being a by-law authorizing the execution of an agreement with the Hearst Lumberjacks to establish privileges granted to the junior hockey team, be hereby adopted.

#### **CARRIED**

# iii) Sale of alcohol beverages at Recreation Centre by Notre-Dame Hospital Foundation

Resolution No. 256-17

Proposed by : Councillor Raymond Vermette Seconded by : Councillor Daniel Lemaire

WHEREAS the Notre-Dame Hospital Foundation wishes to undertake the sale of alcoholic beverages at the Claude Larose Recreation Center as a fundraising activity during the Lumberjacks hockey games, and

WHEREAS further to the Alcohol Management Policy, the sale of alcoholic beverages is prohibited on the platform of the upper part of the bleachers, near the Hall of Fame,

BE IT RESOLVED that the Council makes an exception to the Alcohol Management Policy and authorizes the Notre-Dame Hospital Foundation to sell alcoholic beverages on the platform of the upper part of the bleachers during the Lumberjacks hockey games, subject to the perimeter established by the Alcohol and Gaming Commission being adhered to.

#### CARRIED

## iv) Free ice time contribution to Hearst Midget HLK AA

Resolution No. 257-17

Proposed by : Councillor Raymond Vermette Seconded by : Councillor Daniel Lemaire

WHEREAS pursuant to Resolution No. 9-17, Council directed the Director of Parks and Recreation to undertake efforts to reinstate a Midget AA hockey team in Hearst, and

WHEREAS in its letter dated May 31, 2017, Hockey Abitibi-Temiscamingue announced the Midget HLK AA team was accepted in the Abitibi-Temiscamingue Hyundai Intercity League, and

WHEREAS over the past years, the Town has contributed free ice time by way of support to the Midget AA hockey team,

BE IT RESOLVED that Council hereby grants a contribution of free ice time to the Hearst Midget HLK AA team, valued at \$4,000.

# v) Adoption of the Parks and Recreation Working Group Report

Resolution No. 258-17

Proposed by : Councillor Raymond Vermette Seconded by : Councillor Daniel Lemaire

BE IT RESOLVED that the report from the Parks and Recreation Working Group dated August 24, 2017 be hereby adopted.

**CARRIED** 

# vi) Partnership agreement with T1 Agency Ltd. for use of municipal land for ParticipACTION activity

Resolution No. 259-17

Proposed by : Councillor Raymond Vermette Seconded by : Councillor Daniel Lemaire

BE IT RESOLVED that By-law No. 57-17, being a by-law to authorize the execution of a partnership agreement with The T1 Agency Ltd., on behalf of PartcipACTION, for the use of municipal land to conduct the disc golf activity on October 18, 2017 as part of the ParticipACTION 150 Play List activity.

**CARRIED** 

# d) Report from the Finance Working Group

## i) Adoption of new Asset Management Plan

Resolution No. 260-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 58-17, being a by-law adopting the new Asset Management Plan for the Town of Hearst, prepared by Public Sector Digest, be hereby adopted.

**CARRIED** 

### ii) Budget for undertaking of water projects

Resolution No. 261-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

WHEREAS the 2017 municipal budget anticipated the rehabilitation of the water reservoir, representing an estimated municipal expenditure of \$165,000, and WHEREAS the Town of Hearst did not receive the expected funding from the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs to undertake the project, and WHEREAS since the Municipality has not received said grant, municipal staff suggests to undertake other projects related to drinking water, BE IT RESOLVED that Council authorizes the Public Works Department to undertake the following projects, to be financed from the municipal portion budgeted for the water reservoir rehabilitation project:

1. Treated flow meter	\$15,000
2. SCADA software and computer	\$70,000
3. Replacement of alum tank liner	\$30,000
4. Replacement of alum and soda chemical pumps and controller	\$25,000
5. Auto bleeder at the Coopérative du parc à maisons mobiles Cécile	\$ 5,000
6. Raw water flow meter	\$ 7,000
7. Drain repairs in water filtration plant garage	\$ 1,500

## iii) Municipal tax rebates

Resolution No. 262-17

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that Council hereby approves the rebate of municipal taxes under Sections 357 and 358 of the Municipal Act totalling \$73.28 as per the report prepared by the Tax Collector dated July 26, 2017.

**CARRIED** 

## iv) Tax rebate for Hearst Curling Club

Resolution No. 263-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 59-17, being a by-law to establish a tax rebate program for the land and building owned and occupied by the Hearst Curling Club, be hereby adopted.

CARRIED

### v) Tax rebate for Hearst Club Action

Resolution No. 264-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 60-17, being a by-law to establish a tax rebate program for the land and building owned and occupied by the Hearst Club Action, be hereby adopted.

**CARRIED** 

# vi) Tax rebate for Conseil des Arts de Hearst

Resolution No. 265-17

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 61-17, being a by-law to establish a tax rebate program for the land and building owned and occupied by the Conseil des Arts de Hearst, be hereby adopted.

**CARRIED** 

# vii) Tax rebate for Royal Canadian Legion

Resolution No. 266-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 62-17, being a by-law to establish a tax rebate program for the land and building owned and occupied by the Royal Canadian Legion, be hereby adopted.

# viii) Lease and corporate services agreement with Hearst Wi-Fibe Corporation

Resolution No. 267-17

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 63-17 being a by-law authorizing the execution of a Corporate Services and Lease agreement with the Hearst Wi-Fibe Corporation, and

BE IT FURTHER RESOLVED to authorize the signature of a letter of guarantee as associated employer of the Hearst Wi-Fibe Corporation, as requested by OMERS.

#### **CARRIED**

# ix) Payment of Peter J. Doucet legal services invoice for CDSSAB new funding formula

Resolution No. 268-17

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

WHEREAS the Town of Cochrane retained the services of Lawyer Peter J. Doucet for the Cochrane District Social Services new funding formula and an invoice in the amount of \$2,823,84 being the Town of Hearst's share for said services, has been received,

BE IT RESOLVED that Council authorizes the payment of the invoice from the Town of Cochrane in the amount of \$2,823.84, being the local share of Peter Doucet's services in the Cochrane District Social Services Administration Board.

**CARRIED** 

# x) Agreement with NEOFACS for funding of child care services

Resolution No. 269-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 64-17, being a by-law to authorize the execution of an agreement with the North Eastern Ontario Family and Children Services for funding for the delivery of services under the Early Years Centre program at the Hearst Child Care Centre for the 2017 fiscal year, be hereby adopted.

**CARRIED** 

# xi) Lease of building space at airport by CBRE (MNR)

Resolution No. 270-17

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law no. 65-17 being a by-law authorizing the signing of a lease agreement with CBRE Limited for the rental of the former Search and Rescue building on the grounds of the René Fontaine Municipal Airport, to be used by Ministry of Natural Resources employees during the forest fire season.

# xii) Adoption of the Cochrane Timiskaming Waste Management Board final financial statements

Resolution No. 271-17

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

WHEREAS that the Cochrane Timiskaming Waste Management Board was dissolved in December 2014 and that the Treasurer has provided the necessary financial statements and that these have been studied by the municipal staff, BE IT RESOLVED that the financial statements of the Cochrane Timiskaming Waste Management Board be adopted for the years 2015, 2016 and 2017 and authorize the cashing of the cheque \$72,453.24, being the Town of Hearst's share of assets.

#### **CARRIED**

#### xiii) Annual contribution to Ecomuseum for maintenance of building

Resolution No. 272-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that Council hereby renews its annual commitment for a donation in the amount of 6 000\$ per year to the Hearst Ecomuseum to help support the maintenance expenditures required on the building located at 53-9th Street in addition to the amount equivalent to the municipal and school taxes for the 2017 and 2018 fiscal years.

#### CARRIED

# xiv) Support to Town of Killarney request to reconsider tax registration procedures

Resolution No. 273-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that Council support the Town of Killarney's resolution asking the Minister of Municipal Affairs to reconsider the proposed change to the Municipal Act as a result of Bill 68 with respect to the procedures for the registration of taxes which ends out-of-court payments for municipalities.

#### CARRIED

#### xv) Municipal donations

Resolution No. 274-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the following donations be adopted:

a) Mariette Carrier-Fraser Award (Ami-e-s de la francophonie) \$250 b) Conseil des Arts de Hearst Sponsorship \$250

c) Université de Hearst - Aboriginal Artist Project \$500 and

use of the Heritage Sawmill at no cost.

# xvi) List of cheques issued from general account

Resolution No. 275-17

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the list of cheques issued from the general fund namely cheques number 26063 to 26630 for a total of \$2,954,580.52, be hereby approved.

**CARRIED** 

## xvii) Adoption of the Finance Working Group Report

Resolution No. 276-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the report from the Finance Working Group dated August 24, 2017 be hereby adopted.

**CARRIED** 

# e) Report from the Policy Working Group

Nil

#### 12. NOTICE OF MOTION

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Raymond Vermette

WHEREAS the following species are threatened in the region of Don Valley: the eastern meadowlark, the blanding turtle, the eastern musk turtle, the eastern spiny soft shell turtle and the queen snake;

BE IT RESOLVED to request to the Ministry of Natural Resources of Ontario to put on hold all new development in the Don Valley region until adequate measures are taken to protect the survival of these species;

BE IT FURTHER RESOLVED that a copy of this resolution be forwarded to Premier Kathleen Wynne and to Gilles Bisson. MPP Timmins James Bay,

### 13. UNFINISHED BUSINESS / DEFERRED RESOLUTIONS

Nil

# 14. CLOSED MEETING

Nil

#### 15. ADJOURNMENT

Resolution No. 277-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that this regular meeting of Council held on August 29, 2017 be adjourned at 7:55 p.m.

Mayor	Clerk